

Brief 36

Brief van Henri Cleuren aan Jan van 1 maart 1942

1-3-1942 Maastricht

Beste vriend Jan,

Zeg Jan, toen ik thuis was gekomen had ik weer gehoord dat wij weer wat van U hadden gekregen. Dat kwam me Jettie weer zeggen dat we wat van mijnheer Jan wat gestuurt hebben geregen. Dus dat was niet nooïdig geweest ze zegde het waren broun boenen dus dat is op het Maastrichts en bij U is het bruine bonen. Ik vond het heel leuk van U maar 't had niet nooïdig geweest.

Ik moest U hartelijk danken voor mijn vrouw en ook Uw oude lui. De Oude lui van de Vrouw die vonden het ook zoo leuk van U. Want hier krijgt je geen bruine bonen bij ons. Zeg Jan als je ons een plezier wilt doen met wat visch af te sturen dan moet je wel eerst zeggen wat het kost en dan ken ik U geld opsturen in een brief voor de kosten. Want je heb dat ook al moeten betalen dat pakje dus dat wil ik niet meer hebben van U hoor. Laten wij het maar betalen. Dus Jan denk er eens aan.

Zeg Jan nu was het een mooie zomerse dag geweest was je nu maar hier dan had je eens kunnen Maastricht zien het is nu al veel mooier en als je eens met de hele Familie afkomt. Je weet wel dat we hier genoeg Plaats hebben om te slapen voor U allemaal dus dat is gezegd voor U Moeder Vader en Jan en Verloofde. Uw Verloofde zal we zeggen dat wij met ons tweeën cirsprodeeren. Want ik had pas een brief geschreven en nu komt maar de ander er achterop. Zeg Jan hebt je al gelezen dat we weer vele Menschen naar Duitsland moeten komen die wat op de Fabrieken werken die moeten allen bij ons komen werken voor de bunkers klaar komen. Je weet wel voor de schuilkelders. Die ik wat moet maken. Dus denk erom als je ook zult komen dan kom je maar bij mij. Maar ik geloof het niet want U zal het daar achter wel druk hebben. Dat is om de fabrieken die krijgen geen kolen meer en dan moeten die menschen van 20 jaar tot 40 jaar opkomen.

Dus Jan nu weet je het allemaal. Dus nu hou je maar goed en ook U Moesie Vader en Zus en Verloofde en noch een goede beterschap aan u Moesie. Daaag. En nog een goede gezondheid allemaal. Dus Jan U bend altijd welkom. En je weet wel dat we Plaats genoeg hebben en het word nu noch beter weer dus kom je van de zomer bij ons.

Dag Jan van U vriend Henri

Daaag Tot Ziens

Dus tot de volgende keer

Vele groeten van ons allen

Henri Anna Johan en Jettie

Kom gauw met je allen

Henri Kleuren Glacisiweg 64

Maastricht

(Limburg)